

## Le passé repensé

Line Ouellet

---

Number 32-33, Summer–Fall 1986

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/17944ac>

[See table of contents](#)

---

Publisher(s)

Éditions Continuité

ISSN

0714-9476 (print)

1923-2543 (digital)

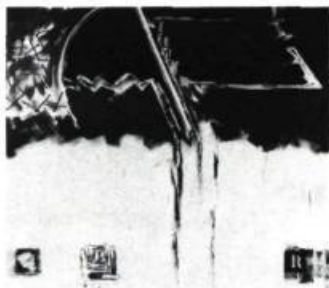
[Explore this journal](#)

---

Cite this article

Ouellet, L. (1986). Le passé repensé. *Continuité*, (32-33), 4–4.

# LE PASSÉ REPENSÉ



**Page couverture:**

Visiteurs-spectateurs, expositions-spectacles, spectacle des musées. Richard Mill, sans titre, 1986, 180 x 200 cm, (M 1334). Conception/photo: Brigitte Ostiguy

Richard Mill vit et travaille à Québec. Il expose depuis 1969. Ses oeuvres figurent dans les collections des musées québécois importants et dans les grandes collections nationales, publiques et privées. Ci-haut, Richard Mill, Sans titre, 1986, 180 x 200 cm (M 1334).

Le chantier du Musée de la civilisation à Québec, à l'arrière-plan le Séminaire de Québec. La relation spatiale qu'entretiennent ces deux oeuvres, séparées par plus d'un siècle, modifie la perception que nous avons de chacune d'elles et crée un nouvel ensemble visuel résolument actuel. (photo: B. Ostiguy)

Une nouvelle image, des rubriques revues et augmentées, un numéro double, le magazine *Continuité* fait peau neuve à l'occasion de son quatrième anniversaire.

Du changement certes, mais dans la «continuité». En effet, plus que jamais, nous lierons, confronterons, analyserons l'hier et l'aujourd'hui de l'architecture, de l'art et de l'aménagement. Au moment où le monde des arts, au sens large, oscille entre le néo-modernisme et la post-

C'est une tâche à laquelle les musées se sont attaqués depuis qu'ils existent, ce qui, dans le cas du Québec, remonte à un peu plus d'un siècle. Comme le présent dossier vous le démontrera, cette tâche n'est pas toujours facile et les méthodes ont beaucoup changé. Les musées de demain (qui, dans certains cas, ont devancé leur temps) seront à la fois lieux de spectacles et lieux de contemplation, plaçant le visiteur tantôt comme acteur, tantôt comme regardeur.



modernité, où la référence à l'histoire (que ce soit à la période classique, médiévale ou moderne) est de plus en plus explicite chez les créateurs, qu'ils soient architectes, artistes ou designers urbains, comment ne pas être attentif aux dimensions insoupçonnées que nous révèle la confrontation d'oeuvres anciennes et actuelles?

En ce sens, le patrimoine n'est plus cette multitude d'objets à conserver *sine qua non* mais plutôt une banque d'images, d'idées, d'objets qui, aujourd'hui encore, interpellent les sens, stimulent l'esprit, animent l'espace et qui, pour ces raisons, méritent d'être connus, appréciés et conservés.

Si les musées vous conviennent à des expositions-spectacles, le magazine *Continuité*, quant à lui, vous propose ses mises en scènes où se côtoient l'art, l'architecture et l'aménagement. Offrez-vous votre «musée de papier» et lisez *Continuité*!

Line Ouellet

## CONTINUITÉ

**Directrice et rédactrice en chef:** Line Ouellet. **Rédacteur adjoint:** Maryse Vaillancourt. **Comité de rédaction:** Jacques Dalibard, France Gagnon-Pratte, Laurier Lacroix, Mark London, Denys Marchand, Émilien Morissette et Line Ouellet. **Comité de lecture:** Madeleine Gobeil-Trudeau, Marcel Morissette et John R. Porter. **Assistante à la rédaction et correctrice:** Ghislaine Fiset. **Recherche:** Marc Tessier. **Traitement de textes:** France Bédard et Christine Lessard. **Abonnements:** France Bédard. **Promotion et publicité:** Marie Tellier. **Photographe:** Brigitte Ostiguy. **Graphisme:** Norman Dupuis. **Composition:** Caractéra inc. **Séparation de couleurs:** Point de trame inc. **Photogravure et impression:** Imprimerie Canada inc. **Distribution:** Messageries dynamiques inc. **Distribution postale:** Paul A. Joncas inc.

*Continuité* est un trimestriel publié par les Éditions Continuité inc. Le Conseil des monuments et sites du Québec (CMSQ) et la Fondation canadienne pour la protection du patrimoine (FCPP), des organismes sans but lucratif voués à la conservation et à la mise en valeur du patrimoine, sont co-fondateurs des Éditions Continuité inc. Le soutien financier du magazine *Continuité* est assuré par le Conseil des monuments et sites du Québec, la Fondation canadienne pour la protection du patrimoine, les annonceurs, le ministère des Affaires culturelles du Québec, Héritage Montréal et la Fondation de la famille Samuel et Saidye Bronfman. Les opinions exprimées n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs. Les titres, sous-titres, intertitres, légendes et le choix des illustrations sont de la rédaction. Le masculin est employé dans le seul souci d'alléger le texte.

Toute correspondance doit être envoyée à l'adresse suivante: **Éditions Continuité inc., case postale 387, succ. Haute-Ville, Québec (Québec), Canada, G1R 4R2. Tél.: (418) 692-1653.**

Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec, Bibliothèque nationale du Canada, ISSN-0714-9476.

©1986: Éditions Continuité inc. Tous droits de reproduction, de traduction, d'adaptation réservés. Permis d'affranchissement au tarif de deuxième classe, n° d'enregistrement: 6086. Port payé à Québec. Date de parution: Septembre 1986.